

# Általános Szerződési Feltételek

a belföldi illetékességű adózónak minősülő  
partnerekkel történő szerződéskötésekhez



RICHTER GEDEON



## 1. Alkalmazási kör - szerződéskötés - a Szerződés/Megrendelés létrejötte és tartalma

1.1. Jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: **ÁSZF**) a Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyilvánosan Működő Rt. (rövidített elnevezés: Richter Gedeon Nyrt., cégjegyzékszám: 01-10-040944, székhely: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.) - a továbbiakban: **Megrendelő** -, és a javára árut értékesítő, szolgáltatást nyújtó vagy ezekre ajánlatot tevő (a továbbiakban: **Partner**) közötti jogviszonyt hivatott szabályozni (a továbbiakban Megrendelő és Partner együttesen: **Felek**), továbbá a Felek között létrejövő egyedi vagy keretjellegű szállítási, szolgáltatási, vállalkozási szerződéseivel és megrendeléseivel kapcsolatos, (a továbbiakban: Szerződés/Megrendelés) általános feltételeit tartalmazza. Amennyiben az ajánlatkérés vagy Megrendelés a Richter Gedeon Nyrt. nevében és számlájára kerül kiadásra a Partner részére, úgy a jelen ÁSZF ezen esetben is megfelelően alkalmazandó és a Megrendelő alatt a Richter Gedeon Nyrt-t kell érteni. Megrendelő tájékoztatja a Partnert, hogy a jelen ÁSZF rendelkezései eltérhetnek a jogszabálytól vagy a Felek között korábban alkalmazott szerződéses gyakorlattól.

A Felek közötti szokás, amelynek alkalmazásában a Felek korábbi üzleti kapcsolatukban megegyeztek, és a gyakorlat, amelyet egymás között kialakítottak, továbbá az adott üzletágban a hasonló jellegű szerződés alanyai által széles körben ismert és rendszeresen alkalmazott szokás nem válik a Szerződés/Megrendelés tartalmává.

1.2. Megrendelő ajánlatkérése – ideértve a pályázati kiírásokat is – jelen ÁSZF tartalmával együtt minősül ajánlattételi felhívásnak, illetőleg a Szerződés/Megrendelés jelen ÁSZF tartalmával együtt alkotja az ajánlat elfogadását.

Az ÁSZF csak akkor válik a Szerződés/Megrendelés részévé, ha a Richter Gedeon Nyrt. lehetővé tette, hogy tartalmát a Partner megismerje, és ha azt a Partner elfogadta. Ilyen elfogadásnak minősül az is, ha a Richter Gedeon Nyrt. az általa levélben, telefaxon vagy e-mailben elküldött Szerződésben/Megrendelésben hivatkozik az ÁSZF-re, továbbá Megrendelés esetében a Partner – anélkül, hogy az ÁSZF alkalmazását kifejezetten kifogásolná – a megrendelést levélben, telefaxon vagy e-mailben visszaigazolja, vagy a kiállított számlában hivatkozik a Richter Gedeon Nyrt. megrendelésére.

Megrendelő ezúton kizárja a Partner általános szerződési feltételeinek a Megrendelővel szemben történő alkalmazását, azok akkor sem kötelezik Megrendelőt, ha azokat Megrendelő kifejezetten nem utasítja vissza, ha azoknak jelen ÁSZF-fel nem kifejezetten ellentétes a tartalma, ill. kiegészítő vagy nem lényeges kérdésekben tartalmaz eltérő rendelkezéseket. A megrendelés Partner által történő visszaigazolásával vagy teljesítésével e kikötést elfogadottnak kell tekinteni.

Ha az ÁSZF és a Szerződés/Megrendelés feltételei egymástól eltérnek, a Szerződésben/Megrendelésben foglalt feltételek alkalmazandók.

1.3. Partner a Megrendelő ajánlatkérésére az ajánlatot írásban, külön díjazási igény nélkül köteles beadni. Az ajánlatot – ellenkező megállapodás hiányában – a Megrendelő által megjelölt formában és módon, valamennyi szükséges adat feltüntetésével kell beadni.

1.4. A Szerződés/Megrendelés a Partner ajánlatának elfogadásával, szerződéskötéssel vagy az ajánlatra közzétett Megrendeléssel jön létre. Partner köteles a Megrendelésre a Megrendelésben vagy Szerződésben rögzített határidőn belül, ill. amennyiben a visszaigazolás határideje nem került meghatározásra, úgy három munkanapon belül visszaigazolást küldeni. Megrendelő a visszaigazolásra fennálló három munkanapos határidő elteltével a Megrendelést visszaigazoltnak tekinti. A Megrendelés Partner által történő visszaigazolásával, illetve három nap elteltével a Szerződés abban az esetben is létrejön, amennyiben a megrendelés a Partner ajánlatától lényeges kérdésekben eltérést tartalmaz. A visszaigazolással Partner megerősíti, hogy a Szerződés/Megrendelés tartalmára a Megrendelés és az ÁSZF rendelkezései irányadók és Partner ajánlatában foglalt feltételek csak annyiban alkalmazandók, amennyiben azok a megrendeléssel és az ÁSZF-fel nem ellentétesek. Partner tudomásul veszi, hogy ezen rendelkezések megfelelően irányadóak arra az esetre, amennyiben a Partner a megrendelést visszaigazolás nélkül teljesíti.

1.5. Megrendelő kizárja felelősségét olyan áru megrendelése vagy megrendelésének módosítása tekintetében, mely nem az általa erre feljogosított, írásban meghatalmazott képviselőjétől származik.

## 2. Teljesítés - Általános rendelkezések

2.1. Partner szavatol azért, hogy a Szerződés/Megrendelés tárgyát képező áruk szállítására vagy szolgáltatás nyújtására vonatkozóan gyakorlati tapasztalatokkal rendelkezik és rendelkezik a Szerződés/Megrendelés teljesítésének személyi, tárgyi és jogi feltételeivel, mely feltételeket fenntartani vállal a Szerződés/Megrendelés teljes hatálya alatt.



2.2. Partner szavatol azért, hogy az általa szállított árun vagy nyújtott szolgáltatáson harmadik személynek nincs olyan joga, amely akadályozza vagy korlátozza a Megrendelő jogszerzését.

2.3. A Partner, alkalmazottai, közreműködői, illetve ezek járművei a Megrendelő területére csak a megfelelő engedélyek birtokában léphetnek be. A Partner, alkalmazottai, közreműködői a Megrendelő területére történő belépéskor kötelesek betartani a Megrendelő által a Megrendelő területeire kialakított szabályokat. A Partner felelős azért, hogy e szabályokat az alkalmazottaival és közreműködőivel megismertesse és betartassa.

2.4. Mentésül a Megrendelő a megrendelt áru vagy szolgáltatás átvétele kötelezettsége alól vis maior esetén. Vis maior alatt Felek az olyan körülményeket értik, amelyek a szerződéskötés után rendkívüli jellegű, előre nem látott és egyik Fél által sem elhárítható esemény következtében állnak be (földrengés, árvíz, szélvihar, felhőszakadás, háború, régészeti feltárás eredménye stb.). Ezen események a Felek akaratán kívül álló körülményként kezelendők és – amennyiben a teljesítés ezáltal lehetetlenné válik – mentesítik a Feleket a szerződési kötelemeik teljesítése alól, feltéve, hogy ezen körülmények a Szerződés/Megrendelés aláírását követően jönnek létre, illetőleg a Szerződés/Megrendelés aláírását megelőzően jöttek létre, de következményeik – melyek meggátolják, vagy késleltetik a Szerződés/Megrendelés teljesítését – az említett időpontban még nem voltak előre láthatóak. Amennyiben ezen események a Szerződés/Megrendelés teljesítésének átmeneti korlátozásához vezetnek, a Feleknek külön megállapodásban kell rögzíteniük, hogy a jogviszonyukat fenntartják és a teljesítési határidőt módosítják, vagy a Szerződést/Megrendelést közös megegyezéssel megszüntetik. Partner vis maior esetében nem jogosult kártérítésre, valamint a teljesítésig nem jogosult az áru vagy szolgáltatás ellenértékére igényt támasztani. Ellenkező megállapodás hiányában az akadályoztatás megszűnéséig Partner köteles az áru vagy a szolgáltatás tárgyának megfelelő tárolásáról saját költségére és veszélyére gondoskodni.

## **2/A Teljesítésre vonatkozó rendelkezések áruszállítás esetén**

2/A/1. Jelen 2/A pont szerinti rendelkezések áruszállítás tárgyában megkötött Szerződés/Megrendelés esetén irányadóak. Szolgáltatásra irányuló Szerződés/Megrendelés esetén kizárólag annyiban alkalmazandóak, amennyiben Partner a Szerződés/Megrendelés alapján Megrendelő részére szolgáltatás nyújtása eredményeként meghatározott árut szállít.

2/A/2. Partner köteles a Szerződésben/Megrendelésben meghatározott mennyiségű, minőségű és fajtájú árut, a meghatározott határidőn belül és teljesítési helyre szállítani, továbbá az azokhoz kapcsolódó minden specifikációt és más, a Szerződésben/Megrendelésben hivatkozott dokumentációt szolgáltatni. A Szerződés/Megrendelés létrejöttét követően annak módosításával (különösen: mennyiség és határidő) kapcsolatban a Megrendelő jogosult egyeztetést kezdeményezni a Partnerrel.

Partner az áru átadás-átvételével egyidejűleg köteles Megrendelő részére átadni az áru minőségét tanúsító műbizonylatot, jegyzőkönyveket, gyártóművi bizonylatokat és az áru rendeltetésszerű használatához, karbantartásához, javításához szükséges tájékoztatást tartalmazó okmányokat, dokumentációt (pl. használati utasítás, érvényes garancia jegy). A Partner köteles a szállítás során a jogszabályban vagy a Megrendelő által meghatározott csomagolási előírásokat betartani, illetve olyan csomagolást alkalmazni, ami biztosítja az áru sértetlenségét a ki- és berakodás és szállítás teljes időtartama alatt.

2/A/3. A Szerződés/Megrendelés alapján szállított áru feletti rendelkezési jog, valamint a kárveszély az átvétellel Megrendelőre száll át.

2/A/4. A teljesítés elfogadását megelőzően Megrendelő jogosult az áru mennyiségét és minőségét tételesen vagy szűrőpróbaszerűen megvizsgálni. A szállítmány mennyiségi átvétele során a Megrendelő által az áru átvételének helyén tett – darabra, méretre, súlyra vonatkozó – megállapítások mérvadóak.

A teljesítési határidő jelenti a Szerződésben/Megrendelésben meghatározott határnapot, ameddig Partner köteles az árut a teljesítés helyén Megrendelőnek átvételre felajánlani. A Partner rész-, elő-, vagy többlétszállítást csak a Megrendelővel egyeztetve, a Megrendelő előzetes, írásbeli hozzájárulása alapján teljesíthet.

2/A/5. Partner a megrendelt árut köteles a Szerződésben/Megrendelésben meghatározott címre (áruátvételi hely) leszállítani.

2/A/6. Az utánvétellel feladott küldeményeket Megrendelő visszautasítja.

2/A/7. A szállítóleveleket szabályszerűen kell kitölteni a Megrendelői előírásoknak megfelelően. A szállítólevél külön előírás nélkül is fel kell tüntetni a Szerződés/Megrendelés/lehívás számát, a Megrendelésen feltüntetett igénylő nevét és telefonszámát, az áru megjelölését, cikkszámát, bruttó és nettó súlyát, valamint EKÁER bejelentésre kötelezett áru esetén az EKÁER azonosítót. Az áruhoz csatolni kell 1 db szállítólevelet. Amennyiben Partner a szállítólevél csatolását elmulasztja, úgy Megrendelő jogosult az áru átvételét megtagadni és az árut Partner kockázatára és költségére visszaküldeni.



## **2/B Teljesítésre vonatkozó rendelkezések szolgáltatásnyújtás esetén**

2/B/1. Partner köteles a szolgáltatást szerződésszerűen és a lehető legmagasabb színvonalon nyújtani, a munkát a hatályban levő jogszabályok, szabványok, hatósági és a Megrendelőnél érvényben lévő, a teljesítés helyére vonatkozó helyi előírások teljes körű betartása mellett és a Szerződésben/Megrendelésben foglaltaknak megfelelően elvégezni.

A Partner kötelezettséget vállal arra és kizárólagosan felel azért, hogy a Szerződés/Megrendelés szerinti kötelezettségeit jelentős szakmai és ügyviteli gyakorlattal rendelkező cégtől elvárható szakértelemmel és gondossággal, legjobb tudása szerint és a legnagyobb körültekintéssel, a Megrendelő szakmai és gazdasági szempontjainak messzemenő figyelembe vételével, valamint a magyar jogszabályok és szabványok, továbbá a vonatkozó szakmai és hatósági előírások és szokások betartásával kezeli, illetve teljesíti.

A Partner felelős a Szerződésben/Megrendelésben vállalt minden kötelezettségének szerződészerű teljesítéséért, és felel az alkalmazott eszközök, módszerek, technikák, technológiák, sorrendek, eljárások, a felhasználásra kerülő anyagok, berendezések, készülékek, továbbá az általa igénybevett szolgáltatások alkalmasságáért és minőségéért is, függetlenül attól, hogy azokat saját maga, vagy alvállalkozója, esetleg más bevont harmadik személy alkalmazza, használja fel, illetve építi be.

2/B/2. A Partner által a Megrendelő területén végzett munkákkal kapcsolatos tényleges irányítást Partner köteles gyakorolni és köteles viselni a munkavégzés helyéért való felelősséget.

2/B/3. Partner köteles a szolgáltatás elvégzéséről teljesítésigazolást kiállítani és Megrendelő teljesítés igazolására jogosult képviselőjével aláírni. A teljesítésigazoláson fel kell tüntetni a Megrendelés/Szerződés/lehívás számát, az igénylő nevét, telefonszámát, a szolgáltatás tárgyát, időpontját vagy időtartamát, a ténylegesen elvégzett szolgáltatási mennyiségeket és ellenértéket.

2/B/4. eltérő rendelkezés hiányában a teljesítés helye a Megrendelő székhelye. Partner a Szerződés/Megrendelés teljesítése során köteles betartani a jogszabályi és hatósági előírásokat, valamint a Megrendelő által előírt általános, környezetvédelmi, biztonságtechnikai, GMP követelményeit, melyeket a Szerződés/Megrendelés mellékleteiként Megrendelő átad részére.

## **3. Kötbér**

A Partner ha olyan okból, amelyért felelős, a Szerződést/Megrendelést nem vagy nem szerződésszerűen teljesíti (így különösen, de nem kizárólagosan: késedelem, hibás teljesítés, meghiúsulás), kötbérfizetésre kötelezett.

A kötbérfizetési kötelezettség számítási alapja a Szerződés/Megrendelés késedelmes, hibás teljesítésével, ill. a Szerződés/Megrendelés meghiúsulásával érintett áru vagy szolgáltatás ellenértéke, mértéke naponta a nettó ellenérték 1%-a. A kötbér teljes összege a nettó ellenérték 20%-át nem haladhatja meg.

### **3.1. Késedelem**

A kötbér esedékessé válik késedelem esetén, amikor a késedelem megszűnik vagy a kötbér eléri a kikötött legmagasabb mértéket.

### **3.2. Hibás teljesítés**

3.2.1. Partner szavatolja és jótállást vállal Megrendelővel szemben a szerződészerű teljesítésért, vagyis azért, hogy a teljesítéskor az áru vagy szolgáltatás

- megfelel a Szerződésben/Megrendelésben előírt feltételeknek, a jogszabályoknak és hatósági előírásoknak,
- megfelel azon célnak, amelyre gyártották és eladták, amelyre Megrendelő az árut használni fogja, ideértve azon speciális célokat is, amelyekről Partner tudomással bír vagy tudnia kell,
- hibáktól mentes (beleértve a nyílt és rejtett hibákat is),
- mentes harmadik személy bármilyen természetű igényétől vagy jogától.

Eltérő rendelkezés hiányában Partnert 12 havi jótállási és a jogszabályban meghatározott szavatossági felelősség terheli, kivéve, ha jogszabály ennél hosszabb jótállási/szavatossági határidőt ír elő, mely esetben a hosszabb jogszabályi határidő irányadó.

3.2.2. Minőségi hiba kivizsgálására és kifogásolására - mind nyilvánvaló, mind rejtett hibák esetén – Megrendelő a 3.2.1. pont szerinti elévülési határidőn belül bármikor jogosult.



3.2.3. Hibás teljesítés esetén Megrendelő választása szerint igényelheti a kijavítást vagy kicserélést, vagy ha a Partner a kijavítást vagy kicserélést nem vállalta, illetve a Megrendelőnek a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt (különösen: elhúzódozó minőségi reklamáció), akkor jogosult a Partner költségére a hibát kijavítani vagy kijavíttatni, vagy a szerződéstől elállni. Elállás vagy felmondás esetén Megrendelő jogosult fedezeti ügylettel Partner költségére és kockázatára harmadik személytől beszerezni a hibásan szállított árut vagy hibás szolgáltatást. Megrendelő jogosult továbbá a hibás árunak Partner költségére és kockázatára történő visszaküldésére, a Partner köteles az áru ellenértékét Megrendelő részére visszatéríteni.

3.2.4. Hibás teljesítés esetén a szerződésszerű teljesítésig a Partneri késedelem szabályai – így a kötbérfizetési kötelezettség is – megfelelően alkalmazandóak. A kötbér esedékessé válik hibás teljesítés esetén a Megrendelő kifogásának közlését követően.

Megrendelő fenntartja a jogot, hogy a hibás teljesítés esetére kikötött kötbérigény érvényesítése mellett szavatossági igényt érvényesítsen.

3.2.5. Partner kártérítési felelősséggel tartozik a Megrendelő ellen harmadik személy által érvényesített azon igénnyel szemben, amely bármely szavatossági jog megsértéséből származik vagy azzal kapcsolatos.

### 3.3. Meghiúsulás

A Megrendelő meghiúsulási kötbért érvényesíthet akkor, ha a teljes vagy részleges nemteljesítés oka, illetve a teljesítés lehetetlenülése a Partnernek felróható (ha a Partner bármilyen okból egyáltalán nem tud - lehetetlenülés - vagy nem akar - teljesítés megtagadása - teljesíteni), továbbá ha a megrendelői elállási vagy felmondási jog gyakorlására a Partner felróható magatartása vagy mulasztása miatt került sor. A kötbér esedékessé válik meghiúsulás esetén, amikor a Megrendelő a meghiúsulásról tudomást szerez.

Amennyiben Partner késedelmesen teljesít és a késedelem meghaladja a 30 napot, Megrendelő jogosult a Szerződéstől/Megrendeléstől való elállásra a késedelemmel érintett áru vagy szolgáltatás vonatkozásában, meghiúsulási kötbér érvényesítése mellett.

### 3.4. Szerződésszegés, elállás, felmondás, tájékoztatás

3.4.1. Megrendelő jogosult a Szerződéstől/Megrendeléstől elállni vagy azt azonnali hatállyal felmondani, amennyiben

- Partner a Szerződésből/Megrendelésből vagy az ÁSZF-ből eredő kötelezettségeit súlyosan vagy ismétlődő jelleggel megszegi, vagy kötelezettségeit a kifizetési póthatáridőn belül sem teljesíti, vagy

- Partner a Szerződéssel/Megrendeléssel kapcsolatos jogai gyakorlása vagy kötelezettségei teljesítése során a jóhiszeműség és tisztesség követelményeit megsérti, amelyre tekintettel a jogviszony fenntartása a továbbiakban Megrendelő részéről nem elvárható,

- amennyiben a Partner ellen felszámolási eljárás kezdeményezésére kerül sor, a Partner illetékes szerve a végelszámolásáról, csődeljárás lefolytatása iránti kérelem benyújtásáról dönt, vagy a Partner egyéb okból válik fizetésképtelenné.

3.4.2. Partner a Megrendelő fizetési késedelmére hivatkozással kizárólag abban az esetben jogosult a Szerződéstől/Megrendeléstől elállni vagy azt azonnali hatállyal felmondani, amennyiben Megrendelőt a teljesítésre írásban, legalább 30 napos fizetési póthatáridő tűzése mellett felhívja és a póthatáridő sikertelenül eltelt.

3.4.3. Partner köteles késedelem nélkül írásban tájékoztatni a Megrendelőt minden olyan körülményről, amely a Megrendelésben/Szerződésben foglalt kötelezettségek határidőben történő teljesítését akadályozza vagy veszélyezteti, vagy indokolatlan költségnövekedést eredményez. A tájékoztatás elmulasztásából eredő károkért a Partner felel.

### 3.5. Kártérítés

3.5.1. A Partner kárt okozó, ill. azzal járó szerződésszegése esetén, továbbá a szerződésen kívül okozott kárért a Ptk. szabályai szerint tartozik felelősséggel. Partner tudomásul veszi, hogy a szerződésszegés a Megrendelőnél termelés kiesésből eredő károkat okozhat. A Partner köteles továbbá mentesíteni a Megrendelőt minden, a Partner szerződésszegése következtében harmadik személyek által támasztott igények alól.

## 4. Számlázás és fizetési feltételek

4.1. Partner a Szerződésben/Megrendelésben meghatározott díjat jogosult érvényesíteni, amely a szerződésszerű teljesítéssel járó valamennyi költséget és díjat magában foglalja.

4.2. A számla pénzneme a Szerződésben/Megrendelésben feltüntetett pénznem.



4.3. Eltérő rendelkezés hiányában Megrendelő a leszállított áru vagy nyújtott szolgáltatás ellenértékét a szerződés szerinti teljesítés elfogadását követően kiállított alakilag és tartalmilag kifogástalan számla kézhezvételétől számított minimum 30 napon belül köteles banki utalás útján megfizetni. Megrendelő kizárólag a Megrendelésben/Szerződésben feltüntetett címre, postai úton benyújtott számla kézhezvételét tekinti kézbesítettnek. Ha a Megrendelő részéről kifogás merül fel a benyújtott számlával összefüggésben, úgy a Megrendelő köteles a számlát 10 munkanapon belül visszajuttatni a Partnerhez. Ebben az esetben az átutalási határidőt a javított számla kézhezvételétől kell számítani.

A Felek a díj teljesítésének napjaként a Megrendelő számlája megterhelésének napját fogadják el. Ha a teljesítésre nyitva álló határidő utolsó napja munkaszüneti napra vagy bankszüneti napra esik, akkor a Megrendelő az azt követő munkanapon jogosult teljesíteni.

4.4. A benyújtott számlán a Partner köteles feltüntetni a Szerződésszámot/Megrendelésszámot, valamint a Megrendelő ügyintézőjének nevét is, ill. a számlához köteles csatolni a Megrendelő által igazolt szállítólevelet és/vagy teljesítésigazolást.

4.5. A Szerződésből/Megrendelésből fakadó, Megrendelővel szemben fennálló követelések harmadik személyre történő engedményezése, illetve azokon zálogjog alapítása, továbbá faktorálás kizárólag a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával lehetséges.

## 5. Közzététel, módosítás

5.1. Jelen ÁSZF-et a Megrendelő közzéteszi az internetes honlapján vagy a Partner részére a szerződéskötéskor átadja.

5.2. Az ÁSZF módosítására a Megrendelő bármikor egyoldalúan jogosult. Az ÁSZF módosítása a módosított ÁSZF magyar nyelvű verziójának a fenti honlapon történő közzétételét követő naptári naptól hatályos, és a hatályba lépést megelőzően létrejött Szerződéseket/Megrendeléseket nem érinti. Az ÁSZF módosítása esetén a Megrendelő a honlapján közzéteszi az ÁSZF különböző időpontokban hatályos szövegét és feltünteti a hatályba lépés dátumát.

## 6. Alvállalkozók

6.1. Partner a Megrendelő kérése esetén köteles tájékoztatni a Megrendelőt az általa teljesítésbe bevonni kívánt alvállalkozókról. Megrendelő fenntartja a jogot, hogy meghatározott alvállalkozók igénybevétele kizárja vagy ellene kifogással éljen. Megrendelő a jogosulatlanul igénybe vett harmadik személy részéről történt teljesítést nem köteles elfogadni. A Partner alvállalkozók igénybevétele esetén is teljes körűen és közvetlenül felelős a Szerződésben/Megrendelésben foglaltak teljesítéséért.

## 7. Titoktartás

7.1. Tekintettel arra, hogy a Partner a Szerződés/Megrendelés előkészítése, egyeztetése, ill. megkötése, valamint a Szerződés/Megrendelés teljesítése során mind rendeltetésszerűen, mind pedig közvetett módon birtokába jut, illetőleg juthat – megjelenése formájától függetlenül – olyan, szigorúan a Megrendelő érdekkörébe tartozó információknak (különösen: taktikai és/vagy stratégiai elképzelések, technológiák és más gyártási információk, kapacitások, üzleti tervek, szerződéses viszonyok, gazdálkodási rend, a működés szervezetsége, ill. egyéb körülményei stb.), amelyek nyilvánosságra hozatala, illetéktelenek által történő megszerzése vagy felhasználása befolyásolhatja a Megrendelő általános megítélését, illetőleg piaci pozícióit, a Megrendelő jogszerű pénzügyi, gazdasági vagy piaci érdekeit sértené vagy veszélyeztetné, és amelynek titokban tartásához a Megrendelőnek méltányolható érdeke fűződik, Partner vállalja, hogy a Megrendelővel való együttműködése, ill. kapcsolata során tudomására jutó valamennyi, szóban vagy írásban keletkezett információt üzleti titokként (a továbbiakban: „Üzleti Titok”) tekint és kezel. Ezen kötelezettséget Partner esetleges alvállalkozóival szemben, ill. vonatkozásában is érvényesíti, illetőleg velük betartatja. Az írásos formában keletkező információk attól függetlenül is Üzleti Titokként tekintendők, ill. kezelendők, hogy azokon erre utaló minősítő feliratot szerepeltetne a Felek bármelyike is.

7.2. A Partner az Üzleti Titkot szigorúan bizalmasan köteles kezelni és azt kizárólag csak a Felek közötti egyeztetésekkel összefüggésben, valamint a teljesítéshez esetleg szükséges (pl. alvállalkozói, hatósági stb.) megállapodások megkötése, teljesítése érdekében használhatja fel. Ezen túlmenően, ill. általában véve a Partner az Üzleti Titkot kizárólag csak a Megrendelő előzetes írásos hozzájárulásával hozhatja nyilvánosságra és/vagy harmadik személy tudomására.

7.3. A Partner tudomásul veszi, hogy ha a Partner az Üzleti Titkot jogosulatlanul szerzi meg, vagy az egyébként jogszerűen birtokába került Üzleti Titkot a jelen szabályozástól eltérően kezeli, használja fel, illetőleg a Megrendelő engedélye nélkül teszi hozzáférhetővé vagy hozza nyilvánosságra, úgy a jelen pontban foglalt titoktartási kötelezettségek megszegéséért teljes körű és korlátlan polgári és büntetőjogi felelősséggel tartozik.



7.4. A Megrendelő hozzájárul ahhoz, hogy a Szerződés/Megrendelés szerinti feladatvégzésre a Partner- a részletek, ill. tartalmi vonatkozások tekintetében különösen betartva a 7. pontban meghatározottakat - szakmai publikációkban hivatkozhatson, valamint azt referenciamunkaként megjelölhesse. Partner tudomásul veszi, hogy a Megrendelő ezen hozzájárulása nem értelmezhető az Üzleti Titok megtartásának kötelezettsége alól történő felmentésként.

7.5 A titoktartásra vonatkozó kötelezettség a Partnert a Szerződés/Megrendelés hatályának megszűnését követően is terheli és időbeli korlát nélkül, hatályában fennmarad. A Partner maradéktalanul köteles a 7. pontban meghatározott szabályozást betartani, ill. betartatni.

## **8. Kapcsolattartás**

8.1. A Felek az általuk megnevezett kapcsolattartókat a Szerződés/Megrendelés előkészítésével és teljesítésével kapcsolatosan kifejezetten feljogosítják kapcsolattartásra és jognyilatkozatok tételére. A Szerződéssel/Megrendeléssel kapcsolatos minden értesítést és tájékoztatást írásban kell megtenni, azt a Felek levél, fax, e-mail vagy kézbesítő útján, a megnevezett kapcsolattartó irányába, eltérő rendelkezés hiányában a másik Fél székhelyére címezve kötelesek megküldeni.

Az ajánlott, tértivevényes küldeményként a fenti címre postára adott értesítést a kézbesítés megkísérlését követő 10. (tizedik) munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni, ha a tértivevény szerint a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett ismeretlen, ismeretlen helyre költözött, az irat "nem kereste" jelzéssel kerül visszaküldésre a feladó részére. Amennyiben a küldemény átvételét a címzett megtagadja, úgy a kézbesítési vélelem az átvétel megtagadásakor beáll.

Telefax üzenet esetében az üzenet elküldését igazoló fax kiadványon feltüntetett időpontban kell az üzenetet kézbesítettnek tekinteni. E-mail üzenet alkalmazása esetén az elektronikus üzenet kizárólag a másik Fél által e-mail formájában küldött, külön érdemi választ tartalmazó (de nem automatikus olvasási) visszaigazolás megérkezését követően tekinthető kézbesítettnek.

A Szerződés/Megrendelés teljesítése során Felek kötelesek együttműködni, ennek keretében kötelesek egymást haladéktalanul értesíteni az érdekkörükben felmerülő, a Szerződés/Megrendelés teljesítésére kiható minden lényeges adatról, tényről és körülményről.

8.2. A Szerződés/Megrendelés megszűnésekor a Felek által végrehajtott elszámolás, ill. átadás-átvétel során a Partner által nem érvényesített, a Szerződésből/Megrendelésből eredő követeléseket úgy kell tekinteni, hogy azok érvényesítéséről Partner lemondott és ezek utóbb nem érvényesíthetőek, kivéve amennyiben Partner írásban kifejezett jogfenntartással él.

## **9. Felelősségbiztosítás**

9.1. Szolgáltatásnyújtás esetén a Partner köteles legalább a Szerződésben/Megrendelésben meghatározott összegnek megfelelő fedezeti összegű felelősségbiztosítással rendelkezni és a biztosítást fenntartani a Szerződés/Megrendelés időtartama alatt. A felelősségbiztosítási kötvényt, valamint a biztosítási díj befizetéséről szóló igazolást Partner köteles a Megrendelő kérésére bemutatni, annak másolati példányait a Megrendelő ilyen igénye esetén részére átadni.

## **10. Alkalmazandó jog, jogviták rendezése**

10.1. Felek jogviszonyában - kifejezett eltérő írásbeli megállapodás hiányában - a magyar anyagi és eljárásjogi szabályok alkalmazandóak. Felek a Szerződésből/Megrendelésből eredő jogvitákat elsősorban személyes egyeztetéssel, békés úton kísérelik meg rendezni, ennek eredménytelensége esetén a vitás kérdés eldöntésére a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény rendelkezései szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság jogosult.

10.2. Amennyiben Partner a jelen ÁSZF-ben megjelölt vonatkozó dokumentumokat a megadott elérési úton nem tudja megismerni, úgy az akadályok okának közlésével írásban kérheti a dokumentumok rendelkezésre bocsátását. Ennek hiányában Partner nem hivatkozhat ezen előírások ismeretének hiányára.